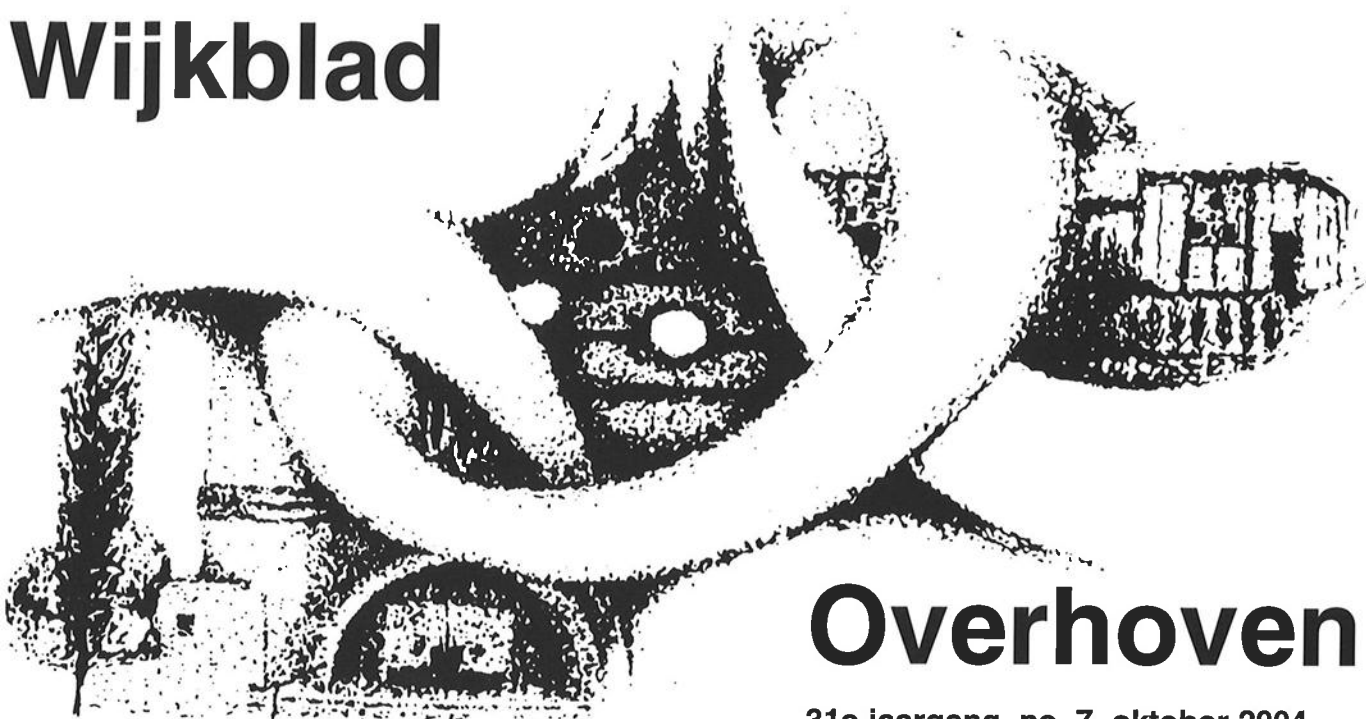


Wijkblad



Overhoven

31e jaargang, no. 7, oktober 2004

MIJN BEROEP IS... ORTHOPEDAGOOG

Claire Palm - Gruisen, wonende aan de Pater Chevalierstraat 16 is van beroep orthopedagoog.

Ze is getrouwd met Rob en samen hebben zij 2 kinderen: Max, 2^e jaar gymnasium en Lynn, die op de basisschool zit.

Een orthopedagoog is niet zoals velen onterecht denken een "voetdeskundige". Ortho wil zeggen, juist, goed en een orthopedagoog is een opvoedingdeskundige. Iemand dus, die het menselijke gedrag kan rechte trekken van een kind, wiens opvoeding niet op een normale wijze verloopt.

Welke opleiding hebt u genoten?

Na het gymnasium ben ik orthopedagogiek gaan studeren aan de Universiteit te Nijmegen. In die jaren duurde de opleiding zes tot zeven jaar, inmiddels is dat terug gebracht tot zo'n vier jaar. Het gevolg is, dat de huidige opleiding minder uitgebreid is. Diegene, die nu afstudeert, dient nog een vervolgopleiding te doen om voor het beroep van orthopedagoog geregistreerd te worden. Deze registratie is te vergelijken met de I.S.O. normering voor bedrijven, dus een soort keurmerk. Nadat de registratie is behaald moet je bijscholingen blijven volgen om de registratie te behouden.

Waar bent u werkzaam?

Bij S.B.O. (Het Mozaiek) in de Valkstraat te Sittard. S.B.O. staat voor Speciaal Basis Onderwijs. Ik ben hier in dienst sinds mei 2004, van te voren werkte ik 1,5 jaar in Heerlen en daarvoor had ik een eigen praktijk aan huis. Het S.B.O. is een fusie van de L.O.M. school (Leer en Opvoeding Moeilijkheden) en de M.L.K. school (Moeilijk Lerende Kinderen). De L.O.M. school werd bezocht door kinderen met een normale, gemiddelde intelligentie en de M.L.K. door kinderen met een beneden gemiddelde intelligentie.

Bij welke instanties kun je gaan werken met deze opleiding?

Je kon verschillende richtingen gaan studeren binnen de opleiding. Ik koos indertijd voor leerproblemen, dan kom je met name in het onderwijs terecht. Ook kon je kiezen voor

gedragsproblemen en dan ga je in de richting van internaten, Bureau Jeugdzorg e.d., dus bij kinderen die gedragsmoeilijkheden hebben. In de praktijk heb je natuurlijk overlappingsen, kinderen met gedrag- en of leerproblemen. Verder kon je kiezen voor de afstudeerrichting op het gebied van verstandelijk, lichamelijk of zintuiglijk gehandicapten. Na een algemene opleiding, die 2 jaar duurde, moest je voor een beroepsrichting kiezen.

Is het gemakkelijk om een baan te vinden?

In Nederland zijn er ongeveer 9.500 orthopedagogen werkzaam. Op dit moment is het moeilijk een baan te vinden, zeker gezien alle bezuinigingen die er getroffen worden. Er is moeilijk "tussen te komen", het moet vaak via via gaan. Omdat iedereen steeds mondiger wordt en er via kranten, tv en internet steeds meer en goede informatie kan worden ingewonnen, trekken ouders steeds eerder en vaker aan de bel als bemerkt wordt dat er iets met een kind aan de hand is. Dit is een goede zaak. Jammer is, dat mede als gevolg van de bezuinigingen te veel kinderen op de wachtlijst geplaatst moeten worden bij de hulpverleningsinstanties.

Is het een typisch vrouwenberoep?

De praktijk is, dat er meer vrouwen dan mannen deze opleiding volgen. In mijn geval was het zo dat er van de 20 personen die tegelijkertijd met mij in de richting leerproblemen te Nijmegen afstudeerden 2 mannen waren. Die verhouding zie je ook in de praktijk en bij de bijscholingscursussen. Het "met kinderen werken" trekt dus blijkbaar meer vrouwen dan mannen aan.

Is het een zwaar beroep?

Ja, zeer zeker als je verantwoord bezig wilt zijn. Je dient alle mogelijkheden af te wegen, je moet alles in het vizier hebben en houden bij de vraag: wat is er met dit kind aan de hand? Zit je wel in de goede richting te denken om een juist advies te kunnen geven. Ik vind dat een grote verantwoording.

Wanneer en op welke wijze komt een kind op het SBO terecht?

Kinderen die binnen het reguliere onderwijs vastlopen, kunnen door hun ouders bij het PCL (Permanente Commissie Leerlingenzorg) aangemeld worden voor speciaal basisonderwijs. Deze commissie bepaalt dan of op de

Snell Drukkerij Pasklaar

Voor Verantwoord
Drukwerk

overhoven 71
6136 eb sittard
tel.: 046 - 420 01 25
fax: 046 - 420 01 51
email: pasklaar@antenna.nl

NU OOK UW ADRES VOOR:

Boeken voor kinderen en volwassenen
Natuurlijke knutselmateriaal
Zonnekindpopper
Geschenkartikelen van hout en wol
Kaarten

Neem gerust eens een kijkje

Voor al Uw
Zakelijk drukwerk
Gelegenheidsdrukwerk
Verenigingsdrukwerk
Stempels, enz..

TEVENS

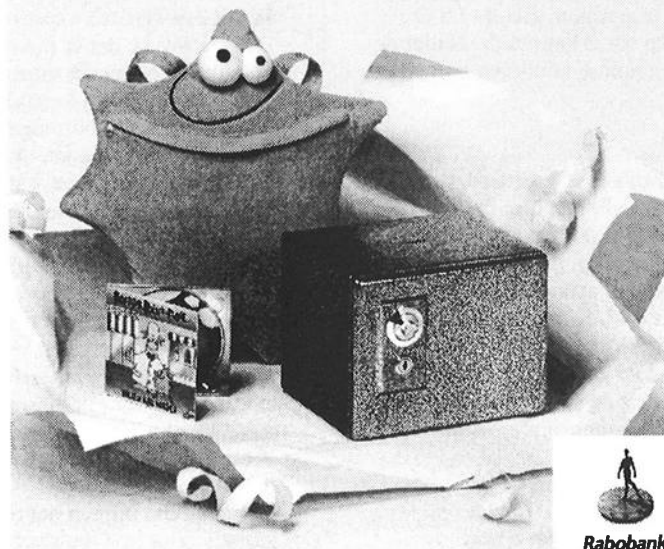
kwaliteits kleurkopieën / prints

A4 / A3 / ruim A3-formaat / dun, dik en speciaal papier

Open een Rabo TopKid Rekening
en krijg een te gek cadeau!

Een stoere kluis als je acht jaar of ouder bent. Of een Plozie-
ruggzak met een spelletjes Cd-rom van Professor Poen en
Plozie als je tussen de vijf en acht jaar bent. Ga voor je eerste
eigen rekening snel naar de dichtstbijzijnde Rabobank of
kijk op www.rabobank.nl.

Het is tijd voor de Rabobank.



Rabobank

basisschool, waar het kind vandaan komt, alle mogelijkheden benut zijn om het kind in zijn ontwikkeling te begeleiden. Een kind mag pas geplaatst worden, als de PCL ervan overtuigd is, dat het kind op de school voor speciaal basisonderwijs beter geholpen kan worden.

Het SBO heeft speciale faciliteiten voor kinderen met leer- en of gedragsmoeilijkheden, zoals: kleinere klassen, gespecialiseerde leerkrachten, taal en rekenen aanbieden in niveaugroepen, speciale taal- en rekgroepen (bijv. voor kinderen met dyslexie), extra begeleiding in de vorm van logopedie, motorische remedial teaching, sociale vaardigheidstraining of activiteiten in het kader van het pestproject.

Een veilige gestructureerde omgeving met respect voor ieders eigenheid vormt de basis van het onderwijsklimaat. De handelingsvoorstellen die door de PCL opgesteld zijn, bepalen de meer individueel gerichte begeleiding van het kind.

Wat is uw bijdrage in het geheel?

Een paar keer per jaar ben ik aanwezig bij de leerlingbesprekingen. Dan worden alle leerlingen door de leerkracht, de intern begeleider (iemand van school met de speciale taak leerlingenzorg) en mij besproken. De ontwikkeling van elk kind, met zijn specifiek probleem, wordt op die manier gevolgd en aandachtspunten voor de komende maanden worden aangegeven. Het algemeen pedagogisch klimaat van de school, of het individueel pedagogisch plan kan voor sommige leerlingen op bepaalde momenten niet voldoende zijn voor een optimale ontplooiing. Dit wordt, in het algemeen door de leerkracht, gesignaleerd en met de intern begeleider en mij besproken. Een onderzoek naar de sociaal-emotionele ontwikkeling en/of intelligentie van het kind kan dan nodig zijn om beter te kunnen bepalen welke hulp nodig is. Dit onderzoek wordt door mij gedaan. Ik praat met het kind, geef opdrachten met plaatjes, tekeningen, neem intelligentietests af, observeer in de klas of op de speelplaats e.d. Zo probeer ik te weten te komen wat er in de beleving van het kind speelt, waarom het zich op een bepaalde manier gedraagt of wat zijn/haar capaciteiten zijn. Daarna wordt er zonnodig een extra begeleiding op school gestart of wordt er een externe instantie ingeschakeld, zoals Bureau Jeugdzorg. Alle aanmeldingen voor jeugdhulpverlening (therapie, ouderbegeleiding, dagcentrumplaatsing) lopen via Bureau Jeugdzorg. De extra begeleiding op school kan bijvoorbeeld bestaan uit deelname aan een sociale vaardigheidstraining. De kinderen met meer naar buiten gerichte gedragsproblemen leren om met anderen rekening te houden, hun eigen gedrag daarop af te stemmen. Stille, teruggetrokken kinderen leer je om zich meer assertief op te stellen, om zich beter te weren. Het kan ook zijn dat ik een aantal gesprekken met het kind voer, om te proberen het kind zich beter te laten voelen, of op een andere manier met z'n problemen om te leren gaan.

Ziet u de resultaten van de externe behandelingen?

Vanzelfsprekend volgen wij zo veel mogelijk de externe begeleiding van deze kinderen. Wij trachten in contact te blijven met deze instanties (bijv. RIAGG). Soms is de begeleiding tijdelijk, bij complexe problemen kan de oplossing ervan jaren duren. Of de kinderen of de ouders willen geen hulp. Van externe instanties wordt maar beperkt gebruik gemaakt. De meeste kinderen hebben genoeg aan het klimaat en de opvang van onze school.

Gaan de kinderen naderhand terug naar het reguliere onderwijs?

In principe is dit wel mogelijk, maar dat komt tijdens de basisschoolperiode zelden voor. De meeste kinderen verlaten onze school wanneer ze in staat zijn om naar het voortgezet onderwijs te gaan, in het algemeen is dit op twaalf of dertienjarige leeftijd. De kinderen die (nog) niet naar het reguliere middelbaar onderwijs kunnen, gaan naar LWOO (Leer Weg Ondersteunend Onderwijs), onderwijs binnen het VMBO met

extra faciliteiten. Kinderen met beneden gemiddelde intelligentie gaan naar Praktijkonderwijs.

Komen ook kinderen van reguliere basisscholen in aanmerking voor uw begeleiding?

Op onze school zijn er leerkrachten die ambulante zijn en advies geven aan de leerkrachten van de reguliere scholen. Dit om ervoor te zorgen dat kinderen met problemen zo veel mogelijk op de reguliere basisschool kunnen blijven (in het kader van 'Weer Samen Naar School'). Is er bij deze ambulante begeleiding behoefte aan onderzoek naar de intelligentie of sociaal-emotionele ontwikkeling van het kind, dan word ik ingeschakeld. De uitslag van dit onderzoek wordt met de ambulante begeleider, de leerkracht, de I.B.'er (Intern Begeleider) van de basisschool en de ouders besproken. Ik kan mijn beroep in een zin samenvatten:

Ik geef advies aan de leerkrachten, ik ben de ondersteuner van de leerkracht. Op mijn school doe ik dit overigens niet alleen, er zijn drie orthopedagogen werkzaam.

MAROTTE ZONNEBLOEMEN IN OVERHOVEN

Annie Smeets-Goossens uit Overhoven is de trotse bezitter van twee struiken met bloeiende Marotte Zonnebloemen. Deze naam heeft Annie aan de bloemen, die in haar achtertuintje bloeien aan de straat Overhoven, gegeven omdat de zaadjes tijdens de carnavalsoptocht 2004 in Sittard werden uitgedeeld. Dit in het kader van de actie: Sittard Zonnebloemenstad. De pitten tierden welig in de vruchtbare grond van Overhoven. De lengte van de zonnebloemen is inmiddels opgemeten door een delegatie van de Marotte. De langste bloem meet 2.20 meter. Of dit de grootste Marotte bloem is die in Sittard groeit, moet straks blijken als alle lengte cijfers bekend zijn. Volgens kenners heet de bloem officieel *Helianthus annuus*, wordt zij 1 tot 3 meter hoog en de bloemschijf tot een 0,5 meter in doorsnee. Annie is in ieder geval trots op haar zonnebloemen, ook wel zonnenrozen genoemd, die het achtertuintje opfleuren.



Annie tussen haar Zonnebloemen in Overhoven.

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



*ook warme en
koude buffetten*

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

Beter-Tuin

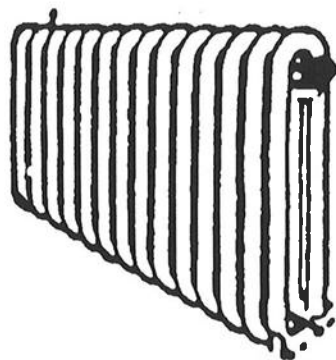
Gespecialiseerd in:

- Tuinaanleg/ tuinrenovaties
- Bestratingswerk
- Snoei- en onderhoudswerk
- Winterbeurten
- Graszoden:
 - bij afname tot 50 m² € 2,00 p/m²
 - bij afname van 50 m² tot 100 m² € 1,90 p/m²
 - bij afname van meer dan 100 m² € 1,80 p/m²
- Bezorging graszoden gratis!
- Verhuur van minigraver met machinist
- Tuinontwerp

Adres:

Overhoven 65
6136 EB Sittard
tel: 06-54685657
fax: 046-4511624
email: betertuin@home.nl

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

RIJKSWEG NOORD 229
6136 AB SITTARD



Oos Kaar

grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café

De accommodatie is geopend:
di, wo, do. en za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 tot 01.00 uur
Maandag gesloten

Tel. 046-452 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 452 13 78

ZIEKENDIENST OVERHOVEN

Het is niet precies bekend, wanneer onze Ziekendienst is opgericht, maar het moet al zo'n 40 à 45 jaar geleden zijn, dat een paar dames zijn gestart met het begeleiden van ouderen uit de "Maria-hof" naar en van de tegenover gelegen kerk in Overhoven.

Uit deze vrijwillige dienst ontstond het regelmatig bezoeken van zieke en/of eenzame oudere parochianen - al of niet vergezeld van een kleine attentie in de vorm van een snuisterijtje of snoepje - om zodoende een (bescheiden) lichtpuntje te brengen in hun nogal eenzaam bestaan. In die eerste jaren van de Ziekendienst bleek, dat er grote behoefte was aan deze "bezoekjes", en dat heel Overhoven - dat toen nog een veel kleinere parochie was dan tegenwoordig - zeer gelukkig was met deze humanitaire voorziening.

In de jaren die volgden, werden deze werkzaamheden van de Ziekendienst uitgebreid met bezoekjes aan parochianen, die in het ziekenhuis verbleven of naar de Senioren-tehuizen "Baenje" en "Kollenberg" verhuisden.

Begrijpelijkerwijze geschiedde dit alles tezamen met pastorale hulp. Niet alleen de pastores en kapelaans brachten de Ziekendienst op de hoogte waar hun vrijwillige bezoekjes van node bleken, ook de Overhovenaren zelf lichtten de Ziekendienst in bij welk gezin (of enkeling) behoefte was aan een teken, dat men niet in het vergeethoekje raakte en dat men wel degelijk een lid was van de Overhovense gemeenschap. En dat is altijd zo gebleven tot op de huidige dag.

Vervolgens ontstonden er op initiatief van de Ziekendienst nog de volgende jaarlijks /terugkerende evenementen:
De Paasviering: Op Witte Donderdag wordt een gezamenlijke Eucharistieviering gehouden in "Het Kaar", met koffie, vlaai en gekleurde paas-eieren daarna. Eveneens is deze middag bedoeld om elkaar eens gezellig te ontmoeten en meestal organiseert de Ziekendienst ook nog één of ander optreden of gezang. De ouderen, die slecht ter been zijn, en toch gaarne willen komen, worden door onze vrijwilligers(-sters) gehaald en na afloop weer thuis gebracht en wie bijv. door ziekte niet kan komen, krijgt een attentie thuis.

De Kerstviering. In de week vóór Kerstmis wordt een Eucharistieviering gehouden in "Het Kaar", gevolgd door een koffietafel, met vlaai en Kerstbrood. Ook dan is het de bedoeling nog eens contact met elkaar te leggen, enz. en ook hier geldt hetzelfde als bij de Paasviering: wie moeilijk kan lopen, wordt gehaald en gebracht en de zieken thuis krijgen een attentie.

Het jaarlijkse uitstapje. Eenmaal per jaar, meestal in juni of juli gaan de gezamenlijke ouderen van Overhoven een woensdagmiddag naar Heppeneert in België. Een aantal vrijwilligers (-sters) met auto zorgt dan voor het vervoer. Eerst wordt een dienst gehouden in het pittoreske kerkje aldaar, waarna in de bijbehorende parochie-zaal een koffiemaaltijd genoten wordt. Zo'n middag duurt ongeveer 2 à 3 uur.

Bij alle drie de vieringen is een belangrijke rol weggelegd voor het Dames-Koor "Cantate", dat elke keer weer een bijzonder cachet geeft aan de Eucharistieviering door haar muzikaal optreden, dat door haar kwaliteit van gezang alle respect afdwingt en zeer geapprecieerd wordt.

De Nationale Ziekendag. Deze is elk jaar in september en de Ziekendienst bezorgt dan een kleine bloemen-attentie bij langdurig zieke parochianen.

Al deze evenementen zijn geheel gratis en alles wordt bekostigd door de Ziekendienst, welke op haar beurt financieel afhankelijk is van de opbrengst van de jaarlijkse collecte omstreeks eind augustus/begin september. Deze collecte brengen wij hierbij gaarne onder uw aandacht en mocht U deze ontgaan zijn, dan kunt u alsnog altijd Uw bijdrage afgeven aan één onzer leden.

Immiddels is Overhoven gegroeid en gegroeid ... er zijn hele

wijken bij gekomen en er wonen heel wat meer mensen dan in de beginjaren van de Ziekendienst. Vanzelf sprekend moet het aantal vrijwilligers(-sters) dan ook groeien om de werkzaamheden in goede banen te leiden en het moet toch mogelijk zijn om in Overhoven nog meerdere mensen te vinden, die ons een warm hart toedragen en genegen zijn ons te helpen. Voor inlichtingen kunt U te allen tijden bellen op telefoon-nummer: 4513243. We doen een beroep op alle wijkbewoners om eens bij U zelf na te gaan of U interesse heeft om onze gelederen te versterken, zodat de toekomst van de Ziekendienst gewaarborgd blijft

En nu nog dit ...

Mag ik even vermelden ...

De St. Anna-vereniging is ter ziele en wel per 1 januari 2004. Na vele extra's o.a. met Kerstmis afgelopen jaar, uit eten gaan met z'n allen, en ook nog eens ijs eten buiten de grenzen, bleef er nog een mooi bedrag op de bank staan En dit bedrag kreeg de Ziekendienst als gift aangeboden.

Namens de Ziekendienst Overhoven onze oprechte en welgemeende dank!

Wij zullen het geld goed besteden bij een bezoekje aan onze wijkbewoners, of in het ziekenhuis, zorgcentra, verpleeghuizen, maar vooral thuis in de wijk wordt er graag een kleinigheid aangeboden.

Jammer, dat er nog zovelen zo lang moeten wachten op een belletje van onze leden ...

We zijn met te weinig mensen!

Ook bij verjaardagen schieten we tekort.

Geef de Ziekendienst een kans om door te gaan

Ziekendienst Overhoven



OP STAP MET HET IVN

Natuurwandeling door het Tudderdorpsbos

Datum: zondag 10 oktober 2004.
Gids: de heer Ed van de Ende
9.45 uur: vertrek parkeerplaats Paardestraat Sittard.
10.00 uur: vertrek wandeling vanaf de parkeerplaats "Waldschenke" langs de weg Tuddern-Wehr

Inleiding 'Weet wat je eet'

Datum: woensdag 13 oktober 2004.
Presentatie: de heer Simon Koenders
Lokatie: 't Guliks Hoes, hoek Agricolastraat/Ophoven 1 te Sittard
Aanvang: 20.00 uur

Recreatieve wandeling door het IJzerbos te Susteren

Datum: zondag 31 oktober 2004.
Gids: de heer Ed van de Ende
9.30 uur: vertrek parkeerplaats Paardestraat Sittard.
10.00 uur: vertrek wandeling vanaf de parkeerplaats camping Hommelheide te Susteren.

Natuurwandeling door het Vijlenerbos

Datum: zondag 14 november 2004.
Gids: de heer Nico Meijer
9.15 uur: vertrek parkeerplaats Paardestraat Sittard.
10.00 uur: vertrek wandeling vanaf de parkeerplaats Rugweg te Vijlen.



BAKKER
honings

HEISTRAAT 30 · TEL. 046-4514709 · SITTARD
uw bakspecialist voor brood en banket



MYA de MAN

Schoonheidssalon
Rijksweg Noord 193
6136 AB Sittard
Telefoon 046-4515988
e-mail: m.deman@home.nl

Voor informatie: zie onze website
www.schoonheidssalon-mya-de-man.nl

Brood van de maand oktober:

Multikorn € 1.30



4 Donuts
naar keuze

Banaan, chocolade of aardbei

voor
3,25

per stuk 0,95

“Dát... is Bakker Bart!”

Monuta  **Wauben**
Uitvaartzorg en - verzekeringen

Heinseweg 23
6131 BR Sittard

Telefoon (046) 451 35 72

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
 Tel. 046-4583023
 Bereikbaar:
 Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
 Pastoor J. van Maanen,
 Heistraat 41, 6136 BA Sittard. Tel. 452 33 55
 Postgiro 1035314; Rabobank 147635594
 t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



Eucharistievieringen:
 Dinsdag t/m vrijdag: 19.00 uur
 zaterdag: 19.00 uur
 zondag: 11.00 uur

OKTOBERMAAND - WERELDMISSIEMAAND

TOEKOMST EEN GIFT

“Toekomst een gift”. Met deze slagzin werpen we de komende wereldmissiemaand de schijnwerpers op Zuid-Afrika. Tien jaar na de afschaffing van de apartheid en het brute staatsgeweld zijn de wonden nog diep en nog lang niet geheeld. De kerk speelde een grote rol in de anti-apartheidsstrijd en momenteel is zij als geen ander actief op het gebied van de grote sociale problemen: de aidsopvang en de armoedebestrijding.

“In het begin van de aidsziekte dachten we dat kinderen die met hiv geboren zijn, niet ouder zouden worden dan zeven of acht jaar,” zegt zuster Teresa van de Zusters van Nazareth, die een aidsopvanghuis leiden. “Maar nu wordt ons oudste kind al dertien.”

Aids is één van de grote sociale problemen van Zuid-Afrika. 60% van de 40 miljoen hiv-geïnfecteerden op de wereld leeft in zuidelijk Afrika. Eén op de tien mensen is er nu seropositief. De aidsremmende medicijnen, die sinds vorig jaar ook in Zuid-Afrika toegestaan zijn, geven echter nieuw perspectief. De kinderen van Nazareth House, het opvanghuis van de katholieke kerk, zijn er het sprankelend voorbeeld van.

“Met onze drie oudste jongens gaat het nu zo goed, dat ze onder begeleiding van huisouders met een groepje van acht in een apart huisje kunnen gaan wonen,” vertelt zuster Teresa. Ze geeft echter ook aan dat dit helaas nog een uitzondering is. Er zijn veel te weinig medicijnen en met name voor de armen zijn ze nog veel te duur. De goedkoopste behandelmethodes kosten evenveel als waarvan zij moeten leven: 1 dollar per dag. Zoals in de tijd van de anti-apartheidsstrijd houdt ook nu de katholieke kerk zich niet afzijdig. Kerkmensen gaan de townships (=abominabele bouwsels die voor “woningen” moeten doorgaan) in om voedsel te verstrekken en de mensen te helpen bij het opkomen voor hun rechten. Ze helpen bij het invullen van formulieren en wijzen de weg voor de aanvraag van uitkeringen. Het aidsbureau van de katholieke kerk heeft een uitgebreid netwerk opgezet van thuiszorg aan patiënten en met verstrekken van aidsremmende medicijnen. De problemen zijn groot en er is vaak tegenwind. Maar de kerkmensen weten niet van opgeven. “Je hebt een diep geloof nodig en de vaste overtuiging dat je het goede doet”, vond Nelson Mandela. De Zuid-Afrikaanse kerk is geworteld in de gelovige houding van het volk, dat met de last van het verleden, in het heden vol vertrouwen werkt aan de toekomst. Een volk dat zich realiseert dat het daar zelf hard voor zal moeten werken, maar dat zich daarin ook gesteund weet door Gods genade.

FUNDAMENTELE VERZOENING

Bij fundamentele verzoening moet het gaan om de wortels van de vervreemding. En die liggen meer in de economische structuur dan in het racisme,” aldus bisschop Kevin Dowling. In

de tien jaar democratie zijn er grote maatschappelijke problemen ontstaan. Werkeloosheid en criminaliteit zijn hoog. Er is een nieuwe vorm van apartheid ontstaan: de groeiende kloof tussen arm en rijk. De meerderheid van de zwarten is arm, de minderheid van de blanken is rijk, maar die categorie rijken is nu aangevuld met een kleine zwarte elite. Het ANC geniet nog grote waardering, maar er is ook kritiek. Er is een duidelijk verschil tussen de politiek van Thabo Mbeki en die van zijn voorganger Mandela. Die richtte zich met een soort Marshall-plan direct op de armen via ondermeer specifieke huizenbouw. Mbeki richt zich onder invloed van het IMF en de Wereldbank meer op de verbetering van de economie als geheel. De gedachte is dat de situatie van de onderste lagen van de samenleving verbetert als de nationale economie zich ook op internationaal vlak goed manifesteert.

GEDOOPT

- 20-08-04: Dean Geilen, Nieuwstadterweg 8
 29-08-04: Ilana de Haan, St. Petrusstraat 14
 19-09-04: Joao Eummelen, Abraham Kuypersstraat 10

OVERLEDEN

- 17-08-04: Tineke Pernot-Mertz, 91 jaar
 corr.adres: Obbichterstraat 34, 6129 AS Urmond,
 14-09-04: Jan Rutjens, Henri Hermansstraat 9, Sittard,
 70 jaar
 20-09-04: Fien Meulenberg-Thissen,
 corr.adres: Overhoven 26, 87 jaar

DAMESKOOR CANTATE

Na een welverdiende vakantie startte dameskoor Cantate van Overhoven in september weer met nieuwe moed. De repetities voor een volgend zangjaar zijn weer begonnen. Wel zijn er enkele veranderingen binnen het koor. Er werd besloten om te komen tot een bestuur. Beschikbaar hiervoor stelden zich de dames: M. Donners, W. Jumpertz, E. Kusters, E. Rienders, T. Slangen, A. Smeets, R. Verstraten. Ze werden ook allemaal in het bestuur gekozen.

De taakverdeling werd als volgt:

Voorzitter	T. Slangen.
Vice voorz./Secretaris	R. Verstraten.
Penningmeester	W. Jumpertz.

De andere bestuursleden hebben allemaal als coordinator een taak binnen het koor.
 Bij deze danken wij iedereen die zich op welke manier dan ook in het verleden voor het koor heeft ingezet.

Belangrijk!

De contactpersoon voor het koor is nu de secretaris R. Verstraten. Wilt u dus de zang van dameskoor Cantate horen, b.v. op uw bruiloft of bij een andere gelegenheid, neem contact op met R. Verstraten, Hattestraat 4, 6136 BX Sittard. Tel: 046-4521701.

Zin om mee te komen zingen?

Iedere donderdagmiddag van 13.30 uur tot 15.00 uur repeteren we in het Parochiezaaltje, naast de kerk.

Kom gerust eens luisteren en/of meezingen.

Na afloop van de repetitie; koffie of thee en een gezellig praatje. Welkom!

Bestuur Dameskoor Cantat

DE EIK

Een van de bekendste bomen in Nederland en vooral in Limburg is de eik. In onze wijk komen we hem op verschillende plaatsen tegen. Het exemplaar op de foto staat langs de Kastelenweg. De eik is de boom, die iedereen kent. Ons Limburgs volkslied begint niet voor niets met de zin: "Waar in het bronsgroen eikenhout het nachtegaaltje zingt". De meest voorkomende eik in deze streek is de zomereik en daar is zoveel over te vertellen, dat ik de wintereik, de Amerikaanse eik, de donzige en de moseik maar buiten beschouwing laat.

Kenmerkend voor de zomereik is zijn gelobde (blad met rondingen) blad met zijn korte steel. De pijpekopjes met hun lange steel, die de eikels omvatten zijn welbekend bij kinderen. Deze quercus robur is hier na het dentijdperk terecht gekomen in de Atlantische periode 5500 tot 2500 voor Christus, waarbij eik en iep de dienst uitmaakten. Quercus is waarschijnlijk afgeleid van de Indogermaanse heilige naam perkus en robur betekent hard. Het Keltische woord voor eik is dervos en hier schijnt onze deur vandaan te komen. In de Swienswei stuurden in het verleden de boeren de varkens op zoek naar eikels, dat als goedkoop veevoer diende. De boeren van Tudder en Sittard hebben heel wat strijd geleverd over van wie welk varken was. De Stadbroeker molen lag buiten de stad omdat er met looistoffen (eikenschors) werd gewerkt en dat stonk verschrikkelijk!

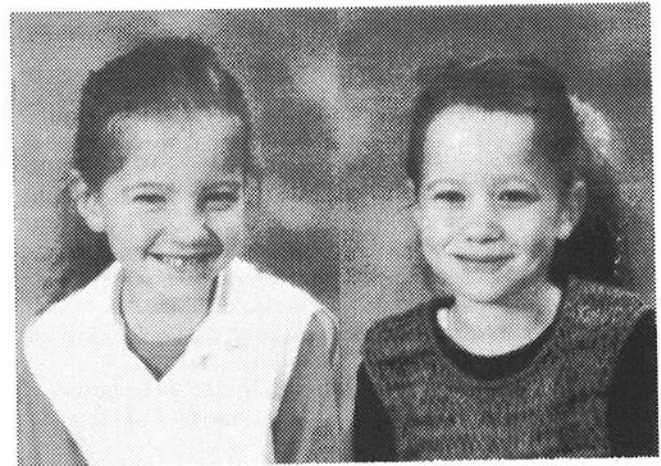
Tot 200 jaar voor Christus waren de eiken-essenbossen dominant. De eik is tot op heden de koning van het bos, die met zijn krachtige en ruige uiterlijk als manlijk wordt gekenmerkt: "Drie eeuwen groeit hij, drie eeuwen staat hij pal



en de volgende drie brengen zijn val". De linde is zijn vrouwelijke tegenhanger. Onder de eik werden riten uitgevoerd, recht gesproken en belangrijke besluiten genomen. Bonifatius waagde het de Thor/ Donareik van Gismar om te hakken en moest dit met de dood bekopen. Net zoals met de kroetwusj, midwinter (joelfeest van 25 december tot 6 januari) en carnaval werd de heilige eik opgenomen in de Christelijke gebruiken. Door er een kruis in te kerven, werd de overgang aangegeven naar de god der Christenen en hoefde de eik niet omgehakt te worden. Bonifatius heeft dit jammergenoeg niet mee kunnen maken. Kijk eens naar de gallen, die op het blad van de eik te zien zijn. De galwespen leven van het sap van de eik voor ze in september de gal verlaten.

Even een lijstje met heilzame stoffen: o.a. looizuur, ellaagzuur, galluszuur, querciet, looistoffen, olie, glucose, eiwit en zouten. En dan nog een lijstje met kwalen, die genezen worden door de eik: ontkalking, maagzweren, inwendige bloedingen, brandwonden, buikloop, aambeien, keelinfectie, zweren, schildklierstoornissen en baarmoederbloedingen. Dus heren: ga niet zomaar tegen een eik staan wateren!

DE KINDERHOEK



1. Hoe heten jullie?
Rowan & Shannen Smeets
2. Hoe oud zijn jullie?
Allebei 10
3. Hoe is het om een tweeling te zijn?
S: soms leuk, maar soms ook niet.
R: soms leuk maar Shannen kan soms irritant zijn.
4. Wat is je lievelingsinstrument?
S: dwarsfluit. R: saxofoon.
5. Wie is je lievelingsmeester of juf?
S: juf Maria.
R: allemaal wel.
6. Wat is het moeilijkste vak op school?
S: Aardrijkskunde.
R: Rekenen
7. Wat is je grootste wens?
S: heb ik niet.
R: heel goed saxofoon spelen.
8. Wat wil je worden?
S: kok of juf
R: dokter.
9. Wat is je lievelingskleur?
S: rood en blauw
R: blauw.
10. Wil je nog wat zeggen?
S: groetjes aan mijn familie en vriendinnen.
R: groeten aan Anne en Karin.

KBO-OVERHOVEN OP SMOKKELTOCHT

De KBO-Overhoven bezocht op 15 september het Brabantse plaatsje Eersel. De grens tussen België en het gebied van de Nederlandse Acht Zaligheden loopt plaatselijk dwars door een keuken. In het grijze en arme verleden een ideaal gebied voor smokkelaars.

Daar maakten de grenswachten ijverig jacht op. De slimme smokkelaars wisten echter, in het holst van de nacht, over de meest donkere paadjes hun waar veilig over de grens te brengen. De smokkeltocht die de KBO-ers maakten leidde niet langs donkere bospaden maar door een zonovergoten gebied, het prachtige Kempische land, het vroegere werkgebied van de smokkelaars. Een ingehuurd deskundige gids, die het smokkelleven meemaakte in zijn jeugd, was onze begeleider. Hij wist het smokkelleven zodanig over te brengen dat het af en toe leek of smokkelaars het pad van de autobus doorkruisten.

De tocht met de autobus die ruim twee uur duurde begon in Eersel. Daar is het museum de Acht Zaligheden gevestigd dat de periode van 1850 tot 1950 weergeeft in de vorm van gebouwen, wonen, spelen en het rijke Roomse leven in de vorm van schilderijen en beeldjes van heiligen. Hier werd begonnen met Brabantse koffie en vlaai en een wandeling door de huiswei en tuinen met planten uit grootmoeders tijd.

Na terugkeer van de smokkelroute werd in restaurant de Wiersprong een Brabantse koffietafel alle eer aan gedaan.



In de 'goede kamer' poseerden enkele dames, samen met mevrouw Palmes (91), bij een weefgetouw en spinnewiel.

ZANGVERENIGING OOS KOOR OVERHOVEN

OPROEP

Zangvereniging Oos Koor houdt dit jaar alweer voor de 9^e keer de Kerstmarkt in 't Kaar te Overhoven. Deze Kerstmarkt is altijd heel gezellig en wordt goed bezocht. Er worden artikelen verkocht die met Kerstmis te maken hebben, maar er zijn ook andere leuke dingen te koop.

Heeft u een leuke hobby en weet u niet meer waarheen met uw spulletjes, huur dan een tafel op onze Kerstmarkt, die gehouden wordt op zondag 12 december 2004. Interesse? Neem dan contact op met Annelies Vernhout, telefoon 046-4518362.



Een van onze wijkbladbezorgers, Pim Thomassen, drukdoende met de verspreiding van het wijkblad.

BIBLIOTHEKEN VIEREN MET MUZIEK DE GOUDEN KINDERBOEKENWEEK

De bibliotheken in de Westelijke Mijnstreek vieren dit jaar voor het eerst gezamenlijk de Kinderboekenweek. Het thema van deze vijftigste editie is "muziek". Van 6 t/m 17 oktober 2004 geven de bibliotheken een extra feestelijk tintje aan dit jubileum met een muzikaal kinderboekenfeest in Sittard, Stein, Roosteren en Geleen.

Het kinderboekenfeest begint met een muzikale theatervoorstelling. Na de voorstelling zijn er workshops muziek maken, vertellen kinderboekenschrijvers, zoals bijvoorbeeld Ditte Merle, over hun werk en is er een kinderboekenmarkt. De voorstelling in Sittard, bedoeld voor leerlingen van groep 4 t/m 8 van de basisscholen in Sittard en Bom vindt plaats op woensdagmiddag 6 oktober vanaf 14.00 uur in de concertzaal van de centrale bibliotheek in Sittard.

De kaartjes voor de voorstelling zijn verkrijgbaar in de bibliotheken van Sittard en Bom. Het is ook mogelijk een van de andere voorstellingen bij te wonen. Alle leerlingen van groep 4 t/m 8 krijgen op school een folder over de feestelijke middag.

Stichting Openbare Bibliotheek Westelijke Mijnstreek
Broeksittarderweg 1,6137 BH Sittard

TCS

www.taxicentralesittard.nl

046 - 451 25 25

Taxivervoer

Groepsvervoer

Business cars

Int. Airport service

Koeriersdienst

Nieuwstadterweg 8
6136 KN Sittard
The Netherlands

F (046) - 452 66 14



Friture Overhoven

Norman en Peter
Heistraat 48 Sittard
046-4523235

frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAAT 34-36 TEL. 046 - 4528099

OPENINGSTIJDEN

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

Buiten deze tijden kunt u - met uw spoedeisend recept - terecht bij de Dienstapothek Westelijke Mijnstreek, bij Maasland Ziekenhuis, Elisabeth van Barstraat 6a te Sittard, tel. 046-4000367

STICHTING WIJKBLAD

E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com
L. Verheye, Geldersestraat 8, tel. 451 80 44
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 451 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42¹, tel. 451 72 15
H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot uiterlijk 26 oktober 2004 inleveren bij de heer

H. de Man, Rijksweg 193
of mailen naar

wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij de heer G. Voet,
Rolandsweg 2 te Sittard

Het volgende wijkblad verschijnt op
13 november 2004

Star Travel Mobiele Reisadviseur

Yolanthe Snijders

in Sittard is één van de ruim 25 Star Travel Mobiele Reisadviseurs in Nederland.

Altijd in actie voor úw vakantie!

U kunt mij bellen voor:

- Uitstekende en vooral persoonlijke service
- Betrouwbaar en gedegen reisadvies
- De grootst mogelijke vacieteit aan kwaliteitsreizen
- Reizen op maat

Ik bezoek u thuis en op het tijdstip dat het u schikt: overdag, 's avonds of in het weekend.

Iedere Star Travel Mobiele Reisadviseur maakt deel uit van de Star Travel groep met meer dan 100 verkooppunten (aangesloten bij het ANVR en de SCR) in Nederland. Zo gaat u met een zeker gevoel op reis!

StarTravel
MOBIELE REISADVISEUR
WERELDS OP REIS

Star Travel Mobiele Reisadviseur • Yolanthe Snijders
Odesingel 2 • 6131 GV SITTARD • tel. 046-4523473
fax 046-4507709 • e-mail: sittard.mobiel@startravel.nl
Tip: Bijk met vermeldt in het web. Kijk op www.sittard.mobiel.startravel.nl

LIMERICK

God schiep eerst de apen,
waarna Hij de mens heeft geschapen.
Daarna is Hij pertinent
gestopt met ieder experiment,
want Hij had blijkbaar zitten slapen.

O.V.R. Hoven

VEER SJPOOKE AL 11 JAOR IN DE ZITTESJE OPTOCH

Leif vastelaovesvrunj,

Voor de 11^e keer organiseren wij een carnavalsgroep voor onze jeugd en hun ouders. U leest het goed. Wij vieren dit jaar ons eerste carnavalsjubileum. Dit wordt onze 11^e creatie. Honderden Overhovenaren hebben de afgelopen tien jaren meegelopen. Mede door hun inzet en enthousiasme werden we elk jaar gestimuleerd om een nieuwe groep te organiseren. Dit carnavalsjubileum willen wij dit jaar groots vieren met onze groep in de optochten.

Ons thema is hierop helemaal afgestemd. Al tien jaar "spoken" wij van alles uit in de optocht. M.a.w. we hebben heel wat uitgespookt in de optochten. Denk hierbij vooral aan het prachtige thema van vorig jaar. De reacties van het publiek waren geweldig. Als spoken zullen we proberen de carnavalsdeelnemers van de afgelopen elf jaar uit het Zittesje vastelaoves-kasteel te verjagen, zodat alle toeschouwers de groepen nog eens kunnen bewonderen.

Onze spoken proberen het kasteel te openen d.m.v. spookbewegingen, spookgeluiden en spookspel. Als dit lukt, openen zich de poorten van het kasteel en komen alle creaties van de afgelopen tien jaar naar buiten. Op deze carnavaleske manier vieren wij ons jubileum in de optochten. Natuurlijk zullen wij samen weer zorgdragen voor een goede, spectaculaire act.

De deelnemers zullen bij het passen verder geïnformeerd worden over het thema, de rollen en de attributen die we gaan gebruiken tijdens de optochten. Natuurlijk kunt u dan zelf weer kiezen welke rol u wilt spelen.

Aangezien wij iets te vieren hebben, **trakteren** wij onze deelnemers op **speciale jubileumprijzen**.

De prijzen van dit nieuwe pak bedragen:

- **kindermaten** 116 t/m 164: € 11,-
(witte overall + spookkleed + spookkap)
- **volwassen maten** 38 t/m 58: € 15,-
(witte overall + spookkleed + spookkap)

Natuurlijk kunt u de sjöttepakken van vorig seizoen weer via ons verkopen. Indien het ons lukt uw pak te verkopen, ontvangt een kind € 11,- en een volwassene € 15,- retour. D.w.z. dat u uw inschrijfgeld terugontvangt en in dit jubileumjaar geen bijbetaling hoeft te doen.

Voor nieuwe deelnemers kunnen we nu reeds melden dat ze volgend jaar de pakken van seizoen 2004-2005 kunnen doorverkopen via ons.

U ziet wij doen er alles aan om het zo goedkoop mogelijk te houden. Verder zijn er geen bijkomende kosten. De benodigde attributen, de huur van de geluidsinstallatie, de materiaal-kosten voor het kasteel en organisatiekosten komen voor rekening van de werkgroep. Het moge duidelijk zijn dat wij dit alleen maar kunnen met behulp van sponsors.

Nieuwe sponsors zijn van harte welkom!!!!

Vanaf 13 september hangen onze pakken weer in de hal van de basisschool Overhoven.

Weet u nog andere mensen uit uw kennissenkring, familie of buurt die graag willen meelopen met onze groep in een of twee optochten, laat ze dan inschrijven.

De vastelaovesvrunj Euverhaove

Wilt u graag met ons meedoen, vul dan onderstaand strookje in.

De betaling dient in **twee termijnen** plaats te vinden: de helft bij inschrijving en het restant bij het passen.



INSCHRIJFFORMULIER VOOR DE OPTOCHTEN 2005

S.V.P. dit strookje inleveren vóór vrijdag 15 oktober 2004.

Aan de kinderoptocht en/of grote optocht 2005 nemen deel:

Naam:

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Adres:

Tel.:

Uw aanbetaling:

..... x € 5,50 (kinderen)
 + x € 7,50 (volwassenen)
 = €

Wij nemen deel aan:

- de kinderoptocht op zondag 30 januari 2005.
- de grote optocht op zondag 6 februari 2005.

S.v.p. aankruisen aan welke optocht(en) u wenst deel te nemen.

Het **ingevulde strookje** met de **aanbetaling** kunt u, in een **gesloten enveloppe**, inleveren op een van onderstaande adressen:

T. Braam, Vouerweg 72
T. van Osch, Daelenbroekstraat 15
H. Rutten, Pater Geratsstraat 3
J. Schaekens, Nusterweg 5
F. Mols, Korhoenstraat 12



- Diverse Afslankmethode's
- Fitnessprogramma's
- RealAge Biologische Verjongingsprogramma
- Voedingsadvies
- Verkoop Afslank- & Vitamineprodukten
- Verkoop Homefitness-apparatuur

FitLife Health & Slimming
"Afslank- & Gezondheidstudio voor vrouwen"

Heinseweg 11 6131BR Sittard
Tel. 046-4350294 / 046-4110648

Autorijschool Norbert Ubachs

*De snelste en betrouwbare weg
naar uw Rijbewijs*

Zeer hoog slagingspercentage

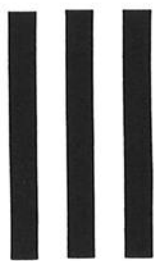
www.debesterijscholen.nl

- ☛ Compact opleiding en spoedopleidingen
 - ☛ Vaste instructeur
- ☛ **THEORIECURSUS GRATIS**
in combinatie met
compact of spoedopleiding
- ☛ **TUSSENTIJDSE TOETS**
- ☛ Rijlessen à € 31,00 per 60 minuten

Info:

Tel. 046-4512514
06-53800970

VRIJBLIJVEND: komen wij bij u langs
om een en ander toe te lichten!



mart geers groep

- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-4519331, fax 046-4528877

goudsmid

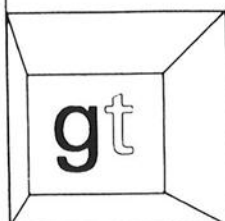
tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

walborgstraat 1 - (overhoven) sittard
tel. 4520212



*Guus
Timmermans*

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973